

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 53 (1945)

**Heft:** 39

**Vereinsnachrichten:** Symbolische Patenschaften für holländische Kinder

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kampf gegen das Ungeziefer und die Schwierigkeiten der Verpflegung in einem Nachkriegslande forderten ganze Leistungen von jedem einzelnen. All diese Schwierigkeiten konnten durch die freudige Einsatzbereitschaft jedes einzelnen überwunden werden. Unter den Kranken befinden sich auffallend viele Tuberkulosefälle, zirka 60%; die übrigen Fälle verteilen sich auf das Gebiet der inneren Medizin sowie auf chirurgische und venerische Erkrankungen. Bis Anfang September wurden rund 1600 Patienten aufgenommen und untersucht; darunter befinden sich zahlreiche schwerkranke Fälle. Der Charakter und die Einstellung dieser Patienten zu ihren Mitmenschen ist durch das jahrelange Elend und durch das Leiden in den Konzentrationslagern zum Teil schwer verändert, und nur ganz allmählich gelingt es, ihnen den Begriff des Privateigentums und das Vertrauen zu ihren Mitkameraden wieder zurückzugeben.

\*

Gestützt auf ein zwischen der schweizerischen Regierung und den interessierten alliierten Behörden abgeschlossenes Abkommen werden Deportierte im Transitverkehr durch die Schweiz heimgeschafft. Ein erster Geleitzug, der sich vornehmlich aus früheren Kriegsgefangenen und Deportierten französischer, belgischer und holländischer Staatsangehörigkeit zusammensetzte, hat die Schweiz von Italien kommend im Transit Chiasso—Basel durchquert. Während der Durchfahrt durch die Schweiz wurden die Namen der Heimkehrer vom Internationalen Komitee vom Roten Kreuz aufgenommen, um die Listen, die von Radio Intercoeurouge durchgegeben werden, zu ergänzen. Sodann wurde ein Transitverkehr für die nach Deutschland deportierten 250'000 Zivilpersonen italienischer Staatsangehörigkeit vereinbart, der täglich mit zwei Zügen auf der Strecke Buchs—Chiasso durchgeführt wird.

\*

Die Schweizer Spende hat eine Hospitalisierungsaktion für Tuberkulosekranke begonnen. Die ersten 104 Patienten aus Frankreich sind kürzlich in der Schweiz eingetroffen und in Davoser Sanatorien untergebracht worden. Es handelt sich in erster Linie um Deportierte und Kriegsgefangene. 70 weitere holländische Patienten folgten. Das Schweizerische Rote Kreuz hat den Empfang und den Transport der Patienten übernommen.

Die Provinz Frosinone im Süden von Rom wurde infolge Zerstörung der Wasserkanalisation vollständig überschwemmt. Heute ist diese einst fruchtbare Gegend von Malaria buchstäblich verseucht. Fast alle Bewohner sind von der Krankheit befallen. Da aber nicht genügend Mengen von Medikamenten für die enormen Bedürfnisse zur Verfügung stehen, fehlt es an der nötigen Pflege, so dass während den kritischen Monaten der Krankheit — September und Oktober — Tausende von Menschen dem sicheren Tode ausgeliefert sind. Die Schweizer Spende hat unverzüglich, nachdem sie von dieser unglücklichen Lage Kenntnis erhalten hat, eine Hilfsaktion ausgeführt. Es handelt sich um eine Sendung von Vitaquin. Durch die Lieferung dieses Malariaabekämpfungsmittels können mehr als 10'000 Menschen gerettet werden.

Um dem schwer heimgesuchten Luxemburg eine unmittelbare Hilfe für den Wiederaufbau der noch reparaturfähigen Wohnstätten zukommen zu lassen, hat die Schweizer Spende die Finanzierung einer Handwerkerrequis für den Sektor von Wiltz, einer besonders schwer betroffenen Gegend, übernommen. Als Unterkunft für die 40 Teilnehmer dieser Hilfsaktion werden zwei vollständig ausgestattete und installierte Baracken geliefert. Unter den qualifizierten schweizerischen Arbeitern befinden sich Maurer, Schreiner, Schlosser, Installateure und Dachdecker. Ausserdem ist in diesen Tagen auch eine Ackerbaukolonne in Luxemburg eingetroffen. Zwei Equipenleiter und 12 Mann, die in Vevey instruiert wurden, übernehmen mit Hilfe von 6 Traktoren, 3 Sämaschinen und dem nötigen Hilfsgerät einen Teil der landwirtschaftlichen Arbeiten für die Herbstsaaten im nördlichen Gebiet von Luxemburg.

Die Schweizer Spende hat sich ferner entschlossen, eine Handwerkerrequis aller Fachgruppen, unter Leitung eines Schweizer Technikers, nach Le Havre zu schicken, die sich dort dem Kommissariat für den Wiederaufbau zur Verfügung stellen wird.

In Le Havre sind vier Fünftel aller Häuser zerstört oder stark beschädigt. Die Instandstellungsarbeiten müssen unbedingt vor Beginn der kalten Jahreszeit unternommen werden, insbesondere die Reparaturen der Dächer, Türen und Fenster, der Wasserleitungen und der Kanalisation, der Elektrizitäts- und Heizanlagen. Infolge des Mangels an eigenen Arbeitskräften und an nötigem Handwerkszeug können die Instandstellungsarbeiten nicht in genügendem Umfang durchgeführt werden.

Die für Le Havre bestimmten 25 Schweizer Handwerker bringen ihre eigene Fachausrüstung mit, die ihnen eine sofortige Aufnahme der Arbeiten erlaubt. Zudem werden eine gleiche Anzahl französischer Handwerker mit Werkzeug und Material ausgerüstet und mit den schweizerischen Handwerkern zusammenarbeiten.

## Symbolische Patenschaften für holländische Kinder

Wenn wir Schweizer auch mit Freude vernehmen, dass Holland den drohenden Hunger nach und nach zu bannen vermag, so fehlt es doch an so vielem, wie wir es uns kaum vorzustellen vermögen. Schlimmer als das Fehlen all der vielen Gegenstände des täglichen Gebrauchs ist der Mangel an ausreichender Bekleidung, an solidem Schuhwerk für viele Tausende von Kindern, die in ungeheizten und von wärmenden Decken entblößten Wohnungen den Winter verleben müssen. Holland ist arm geworden.

Das Schweizerische Rote Kreuz will durch symbolische Patenschaften die Möglichkeit schaffen, den holländischen Kindern zu helfen. Der monatliche Göttibatzen von Fr. 10.— kommt aber diesmal nicht dem einzelnen Kinde zugute, sondern aus der Gesamtsumme der einbezahlten Beträge werden Schuhe, Zellstoffe für Kleider, Bürsten, Kämmе, Zahnbürsten usw. angeschafft, um dort verteilt zu werden, wo die Not am grössten ist.

Im Juni dieses Jahres wurde eine Naturaliensammlung der Frauen für die Schweizer Spende durchgeführt. Gesammelt wurde gebrauchtes, aber nicht reparaturbedürftiges Kochgeschirr, Haushaltsgegenstände sowie Gartengeräte.

Der Erfolg dieser Sammlung war über Erwarten gut. In vier auf die ganze Schweiz verteilten Depots liegen die gesammelten Güter. 150 Eisenbahnwagen oder 5 Extrazüge werden für den Abtransport benötigt. Die Verteilung im Ausland hat Mitte September begonnen und wird bis Ende Oktober zu einem vorläufigen Abschluss gebracht.

Dieses Resultat ist in erster Linie dem selbstlosen Einsatz vieler Hunderter freiwilliger Helferinnen zu verdanken, welche in wochenlanger, mühevoller Kleinarbeit alle Spenden sortierten und verpackten. Ihnen sei daher an erster Stelle gedankt.

## Nachrichten nach Oesterreich

Das Internationale Komitee vom Roten Kreuz teilt mit, dass es nunmehr in der Lage ist, Zivilnachrichten im Umfang von 25 Worten in den von den britischen Streitkräften besetzten Teil Oesterreichs (Steiermark und Kärnten) zu befördern.

## Berichte - Rapports

### Rotes Kreuz

50 Jahre Zweigverein Olten. K. S. Am Samstag den 22. September 1945 beging der Zweigverein Olten des Schweizerischen Roten Kreuzes eine einfache, aber gediegene Gedenkfeier anlässlich seines fünfzigjährigen Bestehens. Der von Fr. Alise Vogt verfasste Jubiläumsbericht gibt in schlichten Worten einen umfassenden Überblick über die vom Zweigverein Olten während 50 Jahren und unter nicht immer leichten Bedingungen, in aller Stille geleistete Arbeit. Olten spielte überhaupt in der Geschichte des Schweizerischen Roten Kreuzes eine wichtige Rolle. Hier ist 1882 der Schweizerische Zentralverein vom Roten Kreuz gegründet worden und zweimal — 1924 und 1944 — tagten hier die Delegierten des Schweizerischen Roten Kreuzes. Olten war aber auch bestimmend für die Verbreitung der Rotkreuzidee im Kanton Solothurn. Am 29. März 1895 konstituierte sich in Olten der erste solothurnische Zweigverein, dies insbesondere auf Initiative von Hptm. Eugen Dietschi und Dr. Max von Arx, der in der Folge als erster Präsident des Zweigvereins amte. Die Tätigkeit des Zweigvereins Olten war ursprünglich nur für Olten und seine engere Umgebung gedacht, in der Folge aber auf weitere, grosse Gebiete des Kantons Solothurn ausgedehnt worden. Von Olten aus gelang es 1902, in Grenchen einen Zweigverein zu gründen. Solothurn folgte als dritter Zweigverein des Kantons im Jahre 1910.

In seiner Begrüssung beglückwünschte der Präsident des Zweigvereins, X. Bieli, vor allem Hptm. Eugen Dietschi, dem es vergönnt war, persönlich an der Jubiläumsfeier teilzunehmen, und verwies auf den Jubiläumsbericht; letzterer könne zwar nichts Ungewöhnliches und Ausserordentliches berichten; aber das Gute und Schöne liege ja nicht im Ausserordentlichen, sondern in der stillen, gemeinschaftlichen Alltagsarbeit. Reg.-Rat Dr. Urs Dietschi, Vorsteher des Solothurnischen Sanitätsdepartementes, hielt die Jubiläumsansprache. In sympathischen persönlichen Erinnerungen rief er den zahlreich